

Súd: Okresný súd Svidník
Spisová značka: 5Csp/124/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8617203887
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 12. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ivo Parada
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2018:8617203887.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník sudcom JUDr. Ivom Paradam v spore žalobcu Intrum Slovakia s.r.o., Mýtna 48, 811 07 Bratislava - mestská časť Staré mesto, IČO: 35 831 154, právne zastúpeného JUDr. Jánom Šoltéšom, advokátom, Mýtna 48, 811 07 Bratislava, proti žalovanej G. A., nar. XX.X.XXXX, bytom U. XXX/X, XXX XX E., právne zastúpenej JUDr. Matúšom Motykom, advokátom, Nám. SNP 7, 091 01 Stropkov, o zaplatenie 2 384,47 eura s prísl., takto

rozhodol:

I. Konanie v časti o zaplatenie sumy 1 988,51 eura s 8 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 1 988,51 eura od 16.7.2017 do zaplatenia z a s t a v u j e.

II. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 395,96 eura s 8 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 395,96 eura od 16.7.2017 do zaplatenia na účet č. SK07 0200 0000 0036 3185 3257, VS 5664859 v mesačných splátkach po 20 eur od právoplatnosti rozsudku do 15. dňa v mesiaci až do úplného vyrovnania pod následkom straty výhody splátok.

III. Žalovanej p r i z n á v a náhradu trov konania proti žalobcovi v rozsahu 66 %. O ich výške súd rozhodne po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

IV. V r a c i a žalobcovi súdny poplatok v sume 119,50 eura prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. do 30 dní od doručenia tohto právoplatného rozsudku Slovenskej pošte, a.s.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca sa podanou žalobou domáhal proti žalovanej zaplatenia sumy 2 384,47 eura s prísl.
2. Svoju žalobu odôvodnil tým, že pôvodný žalobca VÚB a.s. je bankou v zmysle ustanovenia § 2 ods. 1 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých
2 5Csp/124/2017

zákonov v znení neskorších predpisov. Medzi pôvodným žalobcom ako veriteľom a žalovanou ako dlžníkom bola dňa 18.1.2013 uzatvorená zmluva o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty VÚB, a.s. (ďalej len „Zmluva“), na základe ktorej sa pôvodný žalobca zaviazal poskytnúť žalovanej kreditnú kartu, ku ktorej viedla Účet č. XXXXXXXX. Žalovanej bol poskytnutý úver s dohodnutým úrokom vo výške 22,80 %. Ku dňu vystavenia výpisu z kartového účtu mala žalovaná schválený úverový rámec vo výške 1 050 eur a bola povinná pôvodnému žalobcovi platiť štandardnú mesačnú splátku vo výške 35 eur. V zmysle ustanovenia § 39 ods. 1 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách v znení neskorších predpisov Banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné viesť obchodnú knihu, ktorou sa na účely toho zákona rozumie obchodná kniha podľa osobitného predpisu. Banka je povinná v

zmysle zákona o bankách a opatrenia Národnej banky Slovenska zo dňa 16.1.2004 o primeranosti vlastných zdrojov financovania bánk (uverejnené v Zbierke zákonov pod číslom 36/2004 Z. z.) viesť a evidovať vybrané pozície a obchody v bankovej knihe. V zmysle zmluvne dohodnutých podmienok správca po skončení príslušného mesiaca vystaví a odošle klientovi informáciu z informačného systému banky („výpis z bankovej knihy“) o obratoch, ktorá obsahuje okrem iných údajov aj rozpis transakcií, rozpis všetkých poplatkov a úrokov spojených so správou a používaním kreditnej karty a čerpaním a splácaním poskytnutého úverového rámca, výšku povinnej splátky, účet, v prospech ktorého má byť povinná splátka uhradená a dátum splatnosti tejto splátky. Táto listina je vyhotovená z bankového informačného systému v súlade s Metodickým usmernením č. 7/2004 Úseku bankového dohľadu Národnej banky Slovenska. Klient automaticky potvrdzuje informáciu o obratoch, ak do 15 dní odo dňa vystavenia nedoručí správcovi písomnú reklamáciu. Reklamovanie transakcie a nedoručenie výpisu z bankovej knihy nezbavuje klienta povinnosti uhradiť povinnú splátku do dňa splatnosti tejto splátky uvedenej v informácii o obratoch. Dlžný zostatok je celkový debetný zostatok na kartovom účte po zaúčtovaní transakcií, úrokov a poplatkov spojených so správou a používaním karty, vrátane kompenzácie poisťného plateného bankou v súvislosti s poistením. Posledný kalendárny deň v mesiaci je kartový účet zaťažovaný úrokmi vypočítanými štandardnou úrokovou sadzbou a úrokmi vypočítanými sankčnou úrokovou sadzbou, prípadne je v jeho prospech pripísaný úrok v dôsledku kreditného zostatku na kartovom účte. V zmysle zmluvne dohodnutých podmienok je dňom splatnosti deň, ktorý je uvedený vo výpise. Žalovaná si neplnila svoje povinnosti vyplývajúce mu zo Zmluvy a jej platobnú disciplínu sa nepodarilo obnoviť ani po viacerých pokusoch pôvodného žalobcu. Pred odstúpením na vymáhanie pôvodný žalobca vystavil ku dňu 14.7.2017 nový výpis z bankovej knihy s konečným stavom ku dňu 30.6.2017 obsahujúci súhrn debetných položiek a to istiny, poplatkov, sankčného úroku, a štandardného úroku s prihliadnutím na vykonané úhrady žalovanej s konečným zostatkom na úhradu vo výške 2 384,47 eura. Konečný dlh žalovanej z doposiaľ neuhradeného dlžného zostatku predstavuje sumu vo výške 2 384,47 eura. Žalovaná si nesplnila povinnosť uhradiť svoj peňažný záväzok v lehote splatnosti určenej vo výpise z bankovej knihy s konečným stavom ku dňu 30.6.2017, t.j. v lehote splatnosti do dňa 15.7.2017. Pôvodnému žalobcovi tak vznikol nárok na úhradu úrokov z omeškania v zákonnej výške podľa § 517 Občianskeho zákonníka v platnom znení vo výške určenej Nariadením Vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z. odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti, t.j. od 16.7.2017 do zaplatenia. Žalovaná túto sumu pôvodnému žalobcovi doposiaľ nezaplatila.

3. Uznesením tunajšieho súdu č.k. 5Csp/124/2017-26 zo dňa 6.2.2018 súd pripustil, aby z konania vystúpil pôvodný žalobca VÚB, a.s. a na jeho miesto vstúpila spoločnosť Intrum Slovakia s.r.o., teda žalobca.

3 5Csp/124/2017

4. Žalovaná uviedla, že uzatvorená spotrebiteľská zmluva neobsahuje zákonom požadované náležitosti podľa zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom ku dňu podpísanej úverovej zmluvy. Preto podľa jej názoru je žaloba dôvodná do výšky, predstavujúcou rozdiel medzi sumou poskytnutej pôžičky a celkovou výškou jej zaplatených splátok.

5. Súd vykonal dokazovanie žiadosťou o aktiváciu Pôžičkovej karty Quatro č. XXXXXXXX zo dňa 18.1.2013, výpismi z pôžičkovej karty Quatro, oznámením o vyhlásení splatnosti okamžitej splatnosti úveru zo dňa 10.9.2014, obchodnými podmienkami pre vydanie a používanie kreditných platobných kariet vydávaných Všeobecnou úverovou bankou, a.s. v spolupráci so spoločnosťou Consumer finance holding, a.s. a rámcovou zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 20.9.2017.

6. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi. Spotrebiteľský úver podľa tohto zákona nemožno poskytnúť finančnými prostriedkami v hotovosti.

7. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

8. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

9. Žalobca vzal späť žalobu v časti o zaplatenie 1 988,51 eura s 8 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 1 988,51 eura od 16.7.2017 do zaplatenia pred pojednávaním dňa 5.12.2018 podaním zo dňa 4.12.2018. Preto súd konanie v tejto časti zastavil (§ 145 ods. 2, § 146 ods. 1 CSP).

10. Je nesporné, že pôvodný žalobca postúpil svoju pohľadávku na žalobcu rámcovou zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 20.9.2017. Žalobca si uplatnil proti žalovanej len nárok na vrátenie rozdielu medzi čerpanou sumou a sumou zaplatenou, teda sumu 395,96 eura. Z uvedených dôvodov, súd čo sa týka istiny, žalobe vyhovel.

11. Súd povolil žalovanej splácať žalobcovi dlžnú sumu po 20 eur mesačne, pretože v súčasnosti sa nachádza v zlej finančnej situácii (§ 232 ods. 3,4 CSP).

12. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

4

5Csp/124/2017

13. Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

14. Žalobca si uplatnil proti žalovanej okrem istiny aj úrok z omeškania vo výške 8 % ročne od 16.7.2017 do zaplatenia. Žalovaná si nesplnila povinnosť uhradiť svoj peňažný záväzok v lehote splatnosti určenej vo výpise z bankovej knihy s konečným stavom ku dňu 30.6.2017, t.j. v lehote splatnosti do dňa 15.7.2017. Žalovaná svoj dlh žalobcovi doposiaľ nezaplatila, a preto je od nasledujúceho dňa po splatnosti, t. j. od 16.7.2017 v omeškaní. Z uvedených dôvodov súd, čo sa týka príslušenstva pohľadávky, žalobe vyhovel.

15. Podľa § 256 ods. 1 CSP ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

16. Podľa § 255 ods. 2 CSP ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

17. Žalobca sa domáhal zaplatenia sumy 2 384,47 eura. Žalobca procesne zavinil zastavenie konania sčasti o zaplatenie sumy 1 988,51 eura, teda v tejto časti bola úspešná žalovaná. Žalobca bol úspešný v časti o zaplatenie sumy 395,96 eura (2 384,47 eura - 1 988,51 eura), ohľadne ktorej súd žalobe vyhovel. Žalobca bol úspešný v rozsahu 17 %. Žalovaná bola úspešná vo zvyšných 83 %. Úspech žalovanej, ktorý prevyšuje úspech žalobcu je preto 66 % (83 % - 17 %). Preto súd priznal žalovanej náhradu trov konania proti žalobcovi v rozsahu 66 %. O ich výške súd rozhodne po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník (§ 262 ods. 2 CSP).

18. Podľa § 7 ods. 7 tretia veta zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov ak sa po podaní návrhu obmedzí predmet poplatkového úkonu pred prvým pojednávaním, vráti sa zodpovedajúca časť poplatku.

19. Žalobca vzal späť žalobu v časti ohľadne istiny v sume 1 988,51 eura s prísl. pred pojednávaním dňa 5.12.2018 podaním zo dňa 4.12.2018. Predmetom konania zostalo zaplatenie sumy 395,96 eura s prísl. (2 384,47 eura - 1 988,51 eura). Preto súd vrátil žalobcovi po zaokrúhlení zodpovedajúcu časť poplatku v sume 119,50 eura zo zaplateného súdneho poplatku za návrh v sume 143 eur (143 eur -

23,50 eur). Súdny poplatok teda zostane v sume 23,50 eura (položka 1 písm. a) Sadzobníka súdnych poplatkov, ktorý tvorí prílohu citovaného zákona).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajšom súde.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

5 5Csp/124/2017

Len do uplynutia lehoty na podanie odvolania môže odvolateľ rozšíriť rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda ako aj meniť a dopĺňať odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov.